

Dohoda o poskytovaní údajov pre účely Registra vylúčených osôb

uzatvorená podľa § 35a zákona č. 171/2005 Z. z.
o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov

(ďalej len „dohoda“)

Číslo dohody ministerstva financií:

Účastník dohody 1:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
Zastúpené: Ing. Albín Kotian
generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00 151 742

(ďalej len „ministerstvo financií“),

Účastník dohody 2:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

Sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Zastúpené: JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD.
ministerka školstva, vedy, výskumu
a športu Slovenskej republiky
IČO: 00 164 381

(ďalej len „ministerstvo školstva“)

a

Účastník dohody 3:

DataCentrum

Sídlo: Cintorínska 5, 814 88 Bratislava
Zastúpené: Ing. Mojmír Kollár
riaditeľ
IČO: 00151564

(ďalej len „DataCentrum“)

(účastník 1, účastník 2 a účastník 3 ďalej spoločne len „účastníci dohody“ a každý samostatne len „účastník dohody“)

Preambula

1. S účinnosťou od 01.01.2017 bol do zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) zavedený Register vylúčených osôb (ďalej len „RVO“). Podľa § 58m ods. 15 zákona sa RVO zriadi s účinnosťou od 1.1.2019. Zákon upravuje všetky náležitosti súvisiace s jeho vznikom, rozsahom a využitím. Zriadením RVO sa sleduje najmä zámer prevencie v oblasti hazardných hier pri zákonom ustanovených kategóriách osôb.
2. RVO je informačný systém verejnej správy, v ktorom sa evidujú všetky fyzické osoby vylúčené z účasti na hazardných hrách uvedených v § 35 ods. 7 prvej vete zákona.
3. Správcom RVO je ministerstvo financií (ďalej len „správca registra“), ktoré môže prevádzkou registra písomne poveriť právnickú osobu, zriadenú orgánom verejnej správy podľa osobitného predpisu. Správca registra poveril prevádzkou RVO DataCentrum, ktorého je zriaďovateľom v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zákom boli ustanovené kategórie fyzických osôb, ktoré sú vylúčené z účasti na hazardných hrách. Ide o fyzické osoby, ktoré dovŕšili 18 rokov veku a:
 - a) ktoré na účely poskytovanej pomoci v hmotnej núdzi tvoria domácnosť,
 - b) ktoré sami požiadali o vylúčenie,
 - c) ktorým bola diagnostikovaná choroba patologického hráčstva podľa medzinárodnej klasifikácie chorôb,
 - d) ktoré študujú na verejnej vysokej škole, súkromnej vysokej škole alebo štátnej vysokej škole v dennej forme štúdia, v študijnom programe prvého stupňa, v študijnom programe druhého stupňa alebo v študijných programoch spojeného prvého a druhého stupňa a zároveň im bolo priznané sociálne štipendium.

Článok I

Predmet a účel dohody

1. Predmetom dohody je úprava vzájomných práv a povinností účastníkov dohody súvisiacich so zriadením a prevádzkovaním RVO.
2. Účelom dohody je zabezpečiť súčinnosť účastníkov dohody pre účely zriadenia a prevádzkovania RVO. Účelom dohody je aj spresnenie ďalších náležitostí súvisiacich so vzájomným poskytovaním údajov pre účely zriadenia a prevádzkovania RVO.

Článok II

Spôsob plnenia dohody

1. Údaje do RVO o fyzických osobách, ktoré študujú na verejnej vysokej škole, súkromnej vysokej škole alebo štátnej vysokej škole v dennej forme štúdia, v študijnom programe prvého stupňa, v študijnom programe druhého stupňa alebo v študijných programoch spojeného prvého a druhého stupňa a zároveň im bolo priznané sociálne štipendium, sa za účelom zriadenia RVO zaväzuje ministerstvo školstva poskytnúť tak, aby bola ku dňu zriadenia RVO, teda k 1. januáru 2019, zabezpečená plná funkčnosť RVO a jeho využitie v rozsahu, aký ustanovuje zákon. Rozsah poskytovaných údajov je špecifikovaný v prílohe č. 1 (ďalej len „údaje“). Zdrojom údajov je Centrálny register študentov podľa § 73a zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Údaje sa ministerstvo školstva zaväzuje poskytovať bezodplatne odo dňa účinnosti tejto dohody v pravidelných mesačných intervaloch, a to vždy do 20. dňa kalendárneho mesiaca. Prvé poskytnutie údajov zo strany ministerstva školstva sa uskutoční po 20.11.2018.
3. Ministerstvo školstva je spracovateľom a poskytovateľom údajov. Ministerstvo školstva sa zaväzuje údaje na účely prevádzky RVO v rozsahu podľa § 35a ods. 4 zákona poskytovať priamo organizácii DataCentrum.
4. Správca registra poveruje DataCentrum prijímaním údajov poskytnutých ministerstvom školstva na účely prevádzky RVO. DataCentrum podpisom dohody potvrdzuje, že poverenie prijíma, a že si je vedomé práv a povinností vyplývajúcich z jeho postavenia ako subjektu povereného prevádzkou RVO.
5. Poskytovanie údajov sa bude realizovať spôsobom špecifikovaným v prílohe č. 1.

Článok III

Podmienky využívania údajov

1. Pri spracúvaní osobných údajov sa účastníci dohody zaväzujú postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZoOOÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“).
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že údaje budú využívať len na účely plnenia úloh vyplývajúcich z dohody, z právnych predpisov a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

3. Správca registra zodpovedá za ochranu osobných údajov vedených v RVO a zabezpečí ich ochranu na základe osobitnej dohody uzatvorenej s DataCentrom v súlade s článkom 28 Nariadenia v spojení s § 34 ZoOOÚ, s účinnosťou najneskôr k 20.11.2018.
4. Účastník dohody nezodpovedá za nepresnosť ním poskytnutých údajov, ak bola táto nepresnosť zavinená poskytnutím nepresných údajov iným účastníkom dohody alebo treťou stranou.

Článok IV **Zodpovednosť za škodu**

1. Každý účastník dohody zodpovedá inému účastníkovi dohody za škodu, ktorú mu spôsobil porušením povinnosti vyplývajúcej z dohody alebo z príslušných právnych predpisov.
2. Zodpovednosť za škodu sa ďalej spravuje ustanovením § 415 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Článok V **Závazok mlčanlivosti**

1. Účastníci dohody sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách označených účastníkmi dohody ako dôverné, ktoré im boli poskytnuté, alebo ktoré inak získali v súvislosti s plnením dohody, resp. ktoré súvisia s predmetom jej plnenia, a to aj po ukončení účinnosti dohody, s výnimkou nasledujúcich prípadov:
 - a) ak je poskytnutie informácie vyžadované od účastníka dohody príslušnými právnymi predpismi (napr. zákon č. 211/2000 Z. z. slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov),
 - b) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti dotknutým účastníkom dohody,
 - c) ak sa informácie stanú po podpise dohody verejne známymi alebo ich možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov,
 - d) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom dotknutého účastníka dohody (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo ak sa voči dotknutému účastníkovi dohody zaviazali povinnosťou mlčanlivosti,
 - e) ak sa informácie poskytnú na účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je účastník dohody účastníkom,
 - f) ak je informácia poskytnutá so súhlasom dotknutého účastníka dohody.

2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutého účastníka dohody nepoužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám, ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú audítori, právni poradcovia účastníkov dohody a pod., ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok VI

Osobitné ustanovenia

1. Účastníci dohody si oznámia bezodkladne po nadobudnutí účinnosti dohody, najneskôr však do 5 pracovných dní, oprávnené osoby zodpovedné za plnenie dohody (ďalej len „oprávnené osoby“).
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že sa budú vzájomne bezodkladne informovať o každej zmene oprávnených osôb a ich kontaktných údajoch formou e-mailovej komunikácie, a to najneskôr do 3 dní od vzniku zmeny. Zmena oprávnených osôb nezakladá potrebu uzatvorenia dodatku k tejto dohode.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú vzájomne a bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať podstatný vplyv na vzájomnú spoluprácu a plnenie dohody, a to elektronicky formou e-mailovej komunikácie.
4. Účastníci dohody sa zaväzujú navzájom si poskytovať náležitú súčinnosť potrebnú na riadne plnenie dohody. Účastníci dohody osobitne berú na vedomie, že kedykoľvek počas plnenia dohody môže v súvislosti so zabezpečením ochrany osobných údajov a/alebo informačnej bezpečnosti vzniknúť požiadavka na prijatie dodatočných bezpečnostných opatrení (napr. šifrovanie kryptovacím programom PGP - Pretty Good Privacy), a zaväzujú sa za týmto účelom poskytnúť si navzájom súčinnosť potrebnú na realizáciu takýchto opatrení.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právne vzťahy dohodou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona, Občianskeho zákonníka a ďalšími právnymi predpismi.
3. Dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného účastníkmi dohody.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu. Každý účastník dohody dostane dva rovnopisy dohody.

6. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je príloha č. 1: Rozsah a spôsob poskytovania údajov.
7. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Bratislava

Bratislava

Za ministerstvo financií:

Za ministerstvo školstva:

.....

Ing. Albín Kotian
generálny tajomník
služobného úradu

.....

JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD.
ministerka školstva, vedy, výskumu
a športu Slovenskej republiky

Bratislava

Za DataCentrum:

.....

Ing. Mojmír Kollár
riaditeľ

Príloha č. 1: Rozsah a spôsob poskytovania údajov

I. Detail poskytovaných údajov

- *Formát poskytovaných údajov:* CSV (RFC 4180, resp, MIME: text/csv)
- *Štruktúra CSV súboru:*

<Titul pred menom>|<Meno>|<Priezvisko>|<Titul za menom>|<rodné číslo>|<dátum narodenia>

Rodné číslo bude uvádzané bez lomky.

Dátum narodenia bude uvedený v tvare DD.MM.RRRR a len v prípade, že rodné číslo nie je pridelené.

- *Kódovanie:* UTF-8
- *Názvoslovie súborov:* <RRRR-MM>.csv

RRRR - rok
MM - mesiac

Opravná dávka: <RRRR-MM>_O<číslo opravnej dávky>.csv

RRRR - rok
MM - mesiac

Číslo opravnej dávky – poradové číslo opravnej dávky, číslovanie bude začínať od 1.

Súbory budú obsahovať úplný zoznam vylúčených fyzických osôb, ktoré študujú na verejnej vysokej škole, súkromnej vysokej škole alebo štátnej vysokej škole v dennej forme štúdia, v študijnom programe prvého stupňa, v študijnom programe druhého stupňa alebo v študijných programoch spojeného prvého a druhého stupňa a zároveň im bolo priznané sociálne štipendium.

II. Spôsob poskytovania údajov

1. Prostredníctvom SFTP servera – preferovaný spôsob poskytovania dát

data.overithraca.sk:22

Autentifikačné údaje budú odovzdané oprávneným osobám na základe preberacieho protokolu.

2. Na fyzickom médiu - v prípade technických problémov pri realizácii poskytnutia dát v zmysle bodu 1.

Súbor s dátami bude komprimovaný (RAR, ZIP) s heslom (dĺžka min. 12 znakov, musí obsahovať kombináciu malých a veľkých písmen, číslíc, špeciálny znak).

Fyzické médium bude odovzdané na základe preberacieho protokolu oprávnenej osobe. Protokol bude obsahovať aj použité heslo.